

IE-MUNDE

Revúe in Interlingue-Occidental-Interlingue



Numeró 5 - April 2012

CONTENETE	Págine
Articul redactori	2
Novas de Interlingue-Occidental	3
Angul poetic: Du poemas	5
Angul Litterari: Quar fabules fantastic de Ambrose Bierse	7
Angul Musical: Li canzon "Blindvision" in Occidental	11
Scientie: Li monde in li futur (parte 2)	14
Lingue - Conversation in Interlingue parte 5	15
Tema: Un anniversarie con apert questiones. Ucraina celebra 20 annus de su independentie, quel ne omnes hat serchat	16

Car amicos de Interlingue-Occidental!

IE-Munde ha pausat longmen o plu exactmen nin mensus. Vu certmen questiona pro quo? Un cause esset que yo personalmen esset tre ocupat pri Ido. Yo nu es membre del Directant Comité del mundial Ido organisation ULI. Un altri cause es que yo esset un poc decepetet pro tro mult errores lingual in li textus de me e de altri autores. Dunc it es vermen mult labor corecter li textus. Naturalmen to besona mult témpore e auxilie de altri Interlingueistes. Pro to mi ambitiosi scope publicar IE Munde trimensualmen in un alt qualità devenit plu e plu ínpossibil.

Nu pos circa nin mensus yo changeat mi opinion. Yo ne vole abandonar ti bell e excellent lingue. Dunc yo ha decidet continuar publicar IE Munde, ma anc con un nov "filosofie". Yo adopte li filosofie del Idisto Lenadi Moucina. Lenadi publica in li internet un Ido-revúe sub li titul "Gazuyi" (Pipiada). "Gazuyi" es publicat irregularimen sin fix date. Lenadi Moucina anc confesse que lingual errores es possibil e il intentionalmen renuncia long corectiones per altri Idistes. Malgré to li lingue de Gazuyi es excellent. Yo consenti con Lenardi que li exagerat perfectionisme de quelc adeptes de planlingues es un grand problema por li developament e divulgation de planlingues. Hay vermen adeptes de planlingues qui have li hobby trovar errores in li textus de altri persones. Un tal conduida descoragea entusiastic persones e nov adeptes de planlingues.

Dunc forsan ti nov edition de IE Munde ne es lingualmen perfect, ma it es un expression del joya pri Interlingue-Occidental del autores de ti revúe. E tal joya e entusiasme es li nov filosofie de IE Munde e li precondition por li existentie de ti revúe.

Li numeró 5 de IE Munde contene articules queles yo ja ricevet o scrit in li annu 2011, ma anc quelc nov contributiones, queles esset scrit durant li passat dies. Yo vole raportar pri quelc activitás in li movement de Interlingue-Occidental dum li passat nin mensus. Li central organ del Interlingue-Union celebrat su 70-esim anniversarie e hay quelc nov acitivitás de Interlingue-Occidental in li internet.

Por ti-ci revúe Gabriel Svoboda continuat su traduction del historie del futur per li parte 2. Ian Niles permisset me publicar su recentmen in li internet publicat traduciones del Fabules Fantastic de Ambrose Bierce. In li angul poetic yo traducat du poemas e ultra to yo ha traducat li textu del canzon „Blindvision“ (Ciec-vision) del gruppe Blancmange in Interlingue-Occidental.

Li tema de ci numeró es li 20-esim anniversarie del independentie del Ucraina. Ucraina es li hósped del European Championatu de Football juntmen con Polonia li junio 2012. Benque Ucraina es un tre grand país it es presque ínconosset in li monde. Yo anc continua nor cursu de conversation de Interlingue in ti-ci numeró

Yo desira vos un plesent letura! Qualmen sempre yo vell esser joyosi pri vor opiniones e commetaries pri li numeró 5 de IE Munde.

Vor *Valodnieks*

NOVAS DE INTERLINGUE-OCCIDENTAL



COSMOGLOTTA CELEBRA SU 70-ESIM ANNIVERSARIE

Li central organ de Interlingue Cosmoglotta celebrat in li annu 2011 su 70-esim anniversarie. Li numeró 312 de Cosmoglotta esset publicat in li decembre 2011 e contene un litt retrospection del historie de Cosmoglotta e del movement de Interlingue. Anc IE Munde es mentionat in li jubilé-edition de Cosmoglotta. Adplu on trova in li numeró 312 de Cosmoglotta un articul pri li historie del calendare, un portrete de Cardianal Mezzofanti, qui esset un eminent polyglott, un raporte pri un reunion de du Interlinguieistes in Tchekia e un articul pri li bibliotecario Claude Gacond, qui festat su 80-esim anniversarie.

Si vu have interesse reciver gratuitmen li numeró 312 de Cosmoglotta ples scrir un e-missage al presidente del Interlingue Union Senior Bedrich Plavec b.plavec@interlingue.org.

UN NOV GRUPPE DE INTERLINGUE-OCCIDENTAL CHE FACEBOOK



Li editor de IE Munde ha fundat un nov gruppe por Interlingue-Occidental che li populari social retage Facebook. Facebook ha changeat li formate por tal gruppes e pro to li old gruppe de Interlingue-Occidental che Facebook esset transfertet in li archive pro inactivitá. Ma nu hay un nov gruppe de Interlingue-Occidental. Vu trova li nov gruppe ci:

<http://www.facebook.com/groups/403123056383240/>

... E UN NOV GRUPPE DE INTERLINGUE-OCCIDENTAL CHE YAHOO

Pro yo ha fundat un nov gruppe de Interlingue-Occidental che Facebook e volet informar li membres del old Yahoo gruppe pri to yo esset bannit in li old gruppe de Occidental per li fundator e proprietario de ti gruppe François Comparot. Naturalmen Yahoo e Facebook es du diferent locos in li internet e on atinge diferent persones per les. Ma François Comparot egardat to quam un attacca al su Yahoo gruppe e bannit me in su gruppe. Ultra to il ataccat me personalmen in du e-mails. To es un absurd e nociv conduida, ma li monde de planlingues es plen de defacil personalitás . Pro to ha fundat un nov gruppe de Interlingue-Occidental che Yahoo. Yo besona un tal gruppe anc por publicar IE Monde. Chascun interessat person es benevenit in li nov gruppe. Ci es li adresse del nov gruppe de Interlingua-Occidental che Yahoo:

<http://de.groups.yahoo.com/group/interlingue-occidental/>

COSMOGLOTTA ALLIANTIES NU IN LI INTERNET

Li presidente del Interlingue-Union Senior Bedrich Plavec ha inviat a me quelc numerós de “Cosmoglottic Alliantie” in electronic forme. Yo ha mettet li documentes in li archive del old Yahoo Gruppe de Occidental (ante yo esset bannit) e in li archive de nov gruppe Interlingue-Occidental. Cosmoglottic Allianties esset publicat inter 1976 e 1985 por plenar li lacune til li reparation de Cosmoglotta por informar li Interlingueistes. Li Cosmoglottic Allianties hat 65 numerós. Li publication anc nominat “Cosmoglotta-Informationes”.

Ma li experit interlingueist Donald Gasper adverti que li autor die Cosmoglottic Allianties Dr. Stanislav Tichý ha inventet mult persones e activitás del movement de Interlingue pri queles il scrit in su publication. Yo cita Donald Gasper: “Con li exception del nómine de Jaroslav Tichý, li persones mentionat quam membres del Senat, Comité Directiv, Buró de presidentie, etc. es omnis fantasmes! Mem tis ex li ‘Thomas-Insules’! Ili es li productes del imagination fertil de Tichý.”

Támen li Cosmoglottic Allianties es un interessant document e nu on posse léer quelc numerós de ti publication in li internet.

OVRES LITTERARI IN INTERLINGUE-OCCIDENTAL TRADUCTET DE IAN NILES

Ian Niles es tre activ in li divers gruppes de Occidental. Il ha ja traductet mult litterari textus in Occidental-Interlingue, ma sin facer grand brue quam li australian scritor Robert Winter in su blog “The Joy of Languages” (Li joya del lingues). Niles ha traductet quelc racontas del genre Science Fiction. Nu il ha traductet li humoristic fantastic fabules de Ambrose Bierce. Yo mersia Ian pro su fructosi labor por Occidental-Interlingue.

INTERLINGUE-OCCIDENTAL SUR LI INTERNET-PÁGINE TATOEBÁ

Li internet-págine Tatoeba (<http://www.tatoeba.org>) colecte frases in omni lingues del munde. Per mi initiative anc Interlingue esset includet in li liste del lingues che Tatoeba. Yo e quelc altri Interlingueistes ja traductet plu quam 180 frases in li lingue de Edgar de Wahl. Traducter frases in Interlingue sur ti págine es un bon exercition por aplicar e ameliorar su Interlingue. Lass nos juntmen ta avansar Interlingue! Li altri planlingues quam Esperanto, Ido, Klingonian, Toki Pona, Volapük e Interlingua es anc tre activ che Tatoeba! In li april 2012 Interlingue esset ye li 70-esim position ínter 93 lingues.

ANGUL POETIC



Nu du poemas in Interlingue. Un poeme es de un yun autoressa. Yo ha trovat li poema "Li cordie palpita" in un jornale por yun homes in li internet. Li poema "Li amore" esset scrit del famosi german poete Matthias Claudius (1740-1815).

LI CORDIE PALPITA

Si yo vide te,

yo oblivia omnicos circum me

e li munde es por

ti moment presc mut.

Mi cordie ne cessa palpitar

e yo apen audi éxter li

sonori guttes del pluvie.

Tu es símplicmen solmen magnific

Tu es tant marvelosi.

Yo ne vole perder te,

ma támen yo ne va

acceptar un cose.

Yo ja sovente ha dit, que tu deve

cessar to, altrimen it es possibil,

que yo va odiar te por to.

Támen tu es omnicos, quo yo have

e yo es felici que deo ha dat te a me

Yo ama te!

(Autoressa:Very)



LI AMORE (Un poema de Matthias Claudius)



Necós posse impedir li amore,
it ne conosse porte e clud-bolt
e penetra in omnicos:
it es sin comense,
su ales volettat eternmen
e va volettat eternmen.

(Matthias Claudius 1740-1815 esset un german poete e jurnaliste. Hay anc un articul pri Matthias Claudius in li Wikipedia de Interlingue: http://ie.wikipedia.org/wiki/Matthias_Claudius)

ANGUL LITTERARI



QUAR FABULES FANTASTIC DE AMROSE BIERCE

Ambrose Gwinnett Bierce esset un us-american scitor e jurnalist, qui nascet li 24 de junio 1842 in Meigs County in li state Ohio e morit in li annu 1914 in Chihuahua (México). Bierce esset un bizarri personalitá. In li età de 15 annus il forlassat su genitores e combattet in li guerre intern in li Unit States por li nord-states. Il devenit jurnalist e laborat quam corespondent in London in li Reyatu Unit e in li cité capital del Unit States in Washington. Bierce desaparit misteriosimen durant li revolution mexican

in li annus 1913/14. esset un grand cinico e scrit mult curt racontas. Solmen pos li duesim guerre mundal on comensat estimar su ovre.

Ambrose Brose es hodie considerat quam un del fundatores del modern horrore-litteratura juntmen con li plu conosset scritores Edgar Allan Poe e H.P.Lovecraft.



Un portrete de Ambrose Bierce

Nor amico Ian Niles ha traductet quelc curt satiric racontas ex li collection “Fabules fantastic” de Ambrose Bierce in Interlingue-Occidental. Yo publica ci in IE Munde quelc de su excellent traductiones con permission de Ian Niles.

Li Moral Principie e li Material Interesse

Un Moral Principie e un Material Interesse incontrat se sur un ponte, quel es solmen suficent larg por un.

“Du supra, vu abject cose,” tónnerat li Moral Principie, “e permisse que yo passa súper vu!”

Li Material Interesse símplícmen regardat in li oculos del altri sen dir alquó.

“Ah,” dit li Moral Principie, hesitante, “lass noi lotar por vider quel deve retraer se til que li altri ha passat.”

Li Material Interesse mantenet un silentie constantmen in un fix e ínvacilant regarde.

“Por evitar un conflicte,” li Moral Principie recomensat, alquam íntranquilmen, “Yo va reposar me e permissar que vu pedea súper me.”

Tande li Material Interesse trovat un lingue, e per un coincidentie it esset su lingue. “Yo ne pensa que vu es bon por pedear,” it dit. “Yo es un poc special pri to quo yo have sub mi pedes. Suposi que vu descende ad-in li aqua.”

It evenit talmen.

Li Carmesin Candel

Un reposant mann e proxim al morte il vocat su marita a su lette e dit:

“Bentost yo va forlassar te por sempre. Da mi dunc un últim prova de tui affection e fidelitá, pro que, secun nor sacri religion, un maritat mann demandant esser admisset al cielal porta deve jurar que il nequande deshonorat se con un indigni fémina. In mi scrituore, tu va trovar un carmesin candel quel ha esset benedit del alt sacerdote e have un special signification. Jura a me que tu ne va remaritar te durant que it existe.”

Li fémina jurat e li mann morit. durant li funerale, li fémina stat ye li fronte del portuore del sarco tenent un carmesin candel inflammat til que it esset completmen exhaustet.

Li maculat scud e li ínpur hermeline

Un maculat scud, levante se a un question de privilegie, dit: Senior Orator, yo vole rejecter un alegation e explicar que li macules sur me es li natural marcas de un quel es li descendente del sole e de un maculat cervello. Ili veni de necun accidente de caráctere, ma ili inhere ?? in li arangement divin e li constitution de coses.

Quande li scud maculat reprendet su sede, li hermeline ínpur levat se e dit:

Senior Orator, yo ha audit con profund attention e tot approbation li explication del membre honorabil, e yo vole presentar pluri comentas per me self. Yo anc ha esset abominabilmen calumniat de nor ancian adversario, li Infam Mentida, e yo vole indicar que yo es composit del pelle del Mustela (??) Maculata, quel es ínpur desde nascentie.



Li Patriot Ingeniosi

Hante obtenet un audientie con li Rey, un patriot ingeniosi prendet un pezze de papere de su tasca, diente:

“Si it plese vor Majestá, yo have ci un formul por constructer curasses quel necun fusil posse penetrar. Si ti curasses es adoptet in li Marine Reyal, nor naves de guerre va esser invulnerabil e dunc invictibil. Vi anc raportes del ministres de vor Majestá atestant pri li valore del invention. Yo va abandonar mi jure pri it por un million tumtumes.

Pos examinar li paperes, li Rey promesset le un mandate del Departement de Extorsion del Senior Alt Tresorero por un million tumtumes.

“E vi,” dit li patriot ingeniosi, prendente un altri papere de un altri tasca, “li planes provisorii de un fusil quel yo ha inventet e quel va penetrar ti curasse. Li Fratre Reyal de vor Majestá, li Imperator de Detonation, es avid pri comprar it, ma fidelitá al tron e person de vor Majestá obliga me ofertar it prim a vor Majestá. Li precie es un million tumtumes.

Hante recivet li promesse de un altri chec, il pussat su manu ad-in ancote un altri tasca, remarcante:

“Li precie del inresistibil fusil vell har esset mult plu grand, vor Majestá, except que su raketes posse esser tam efectivmen impedit per mi metode particulari de aplicar al curasses un nov ... ”

Li Rey indicat al Grand Chef Factic que il aproxima se.

“Sercha ti mann,” il dit, “e reporta quant tascas il tene.”

“Quarant-tri, Senior,” dit li Grand Chef Factic, finiente li examination.

“Si it plese vor Majestá,” clamat li Patriot Ingeniosi con terrore, “un de les contene tabac.”

“Supporta le per su malleoles e sucusse le,” dit li Rey, “tande da le un chec de quarant-du million tumtumes e mortar le. Lass que un decret es publicat, declarante que genie es un delict capital.”



ANGUL MUSICAL



BLIND VISION de BLANCMANGE



Li covriment del disco "Blind Vision"

Ci es un traduction del canzon "Blind Vision" (Ciec Vision) del anglesi gruppe Blancmange. Blancmange esset un populari gruppe inter 1982 e 1985. Li musical style esset li electronic pop-musica de New Wave.



CIEC VISION

Ciec esperantie – ciec visiones

ciec centre – un centre

ciec vivida – e vidida

ciec inferne – ciec inferne.

Ciec visiones – e nul causes

por action – ciec paroles

Ciec visiones – e nul causes

por action – ciec paroles

Ciec visiones – e nul causes

nul causes – por acciones

In un somnie quande yo lée págines plen del paroles

Plu tu regarda – it deveni plu

desfacil – it deveni

plu desfacil – it ne es.

Un somnie es un somnie –

in un somnie yo lée págines

págines plen de paroles –

It deveni

It deveni desfacil – it ne es

It ne es

It

it

it deveni plu desfacil

it deveni plu desfacil

it deveni desfacil.

Tene me plu fixmen nu

tene me plu fixmen – to es un ciec vision

Pussa me plu fortmen – to es un ciec inferne.

Torna me circum e

circum li ciec centre.

Nu yo torna me mult milies súper li

terre – to es li ciec inferne.

ciec esperantie – ciec visiones – ciec

centre – un centre



SCIENTIE: LI MUNDE IN LI FUTUR

LI HISTORIE DEL FUTUR (Parte 2)



Circa li 2 456 100im die julian / 2012 pos Cristo / 1433 pos Hágira / 4709 pos Huang Di

- Li International Spacial Station esset completat. Experimentes pri homes, cosmo-medicina, biologie, fisica, astronomie e meteorologie esset li primari branches de resercha in li station.
- Li maxim grand vent-energic parc marin in li monde, productent un gigawatt de energie del vente, it esset constructet apu li coste de sud-ost-Anglia.
- London arrangeat li Olympic Ludes por li triesim vez in su historie; it esset li síngul cité, quel hat fat to tal multvez. Li ludas durat du semanes e ili esset securat per un operation extraordinarimen grand in un pacífic Europa. London esset transformat per mult nov grand edificies.
- Li scientífic laboratoria marsianic explorat li clima del rubi planete e determinat, esque li vive hat alquande nascet sur li Mars.
- Masses de homes in li tot monde succumbet un histerie, quando li mayan calendare atinget li fine de su actual cicle. In li pánica, quelc homes acaparat comestibles, adclovat li fenestres o constructet barricades círcum lor hemes. Comprensibilmen, por li grandissim majorité del rational homes, li date passat sin un accidente - e li vive continuat quam customalmen in li prim die del 14im baktun del mayan calendare.
- Windows 8 esset lansat. Ti-ci sisteme de operation possibilisat un múltiplic plu rapid comense, un plu rapid avigilation ex li mode de atende, un mercería de applicationes, integrat internet-applicationes e un perfectet compatibilitá con video de alt-qualitá, video tridimensional, USB 3.0 e Bluetooth 3.0.

Circa li 2 456 500im die julian / 2013 pos Cristo / 1434 pos Hágira / 4710 pos Huang Di

- Computator-chipes de 14 nanometres esset in production. Por un comparison, un atom de carbonio es 0.34 nanometres larg. Li barriere de 4 gigahertzes esset finalmen transpassuat, mersí al performantie e energetic eficacitá de ti nov computator-chipes. Ti ci nov generation de technologie de microprocessores esset developat del firma Intel.

Circa li 2 457 200im die julian / 2015 pos Cristo / 1436 pos Hágira / 4712 pos Huang Di

- Li Britannic Armat Forties, queles hat ludet un substantial rol in li guerre, retraet se de Afghanistan.

(Traductet de Gabriel Svoboda, fonte: <http://www.futuretimeline.net>)

LINGUE



In ti parte del revue IE-MUNDE es dat quelc frases util por li conversation diari.

CONVERSATION IN INTERLINGUE - PARTE 5 Li Compra
Quo vu desira?
Esque on servi vos?
Yo desira (besona)
Ples monstrar (dar) me
Yo recomenda vos ...
Quant custa li pezze (li par, deciduene, kilogramm)?
To es tro car (expensiv).
Esque vu ne have alquó min car?
Yo desira, un plu bon qualítá.
To ne convene me.
To sta vos tre bon.
It es tro grand (litt, levi, pesant, spess, fin, long, curt, strett, larg, dur, moll).
To es tre modern, secun li ultim moda.
To es nor ultim novitá.
Esque vu desira ancor alquó?
No, to suffice.

TEMA: UN ANNIVERSARIE CON APERT QUESTIONES

UCRAINA CELEBRA 20 ANNUS DE ÍNDEPENDENTIE, QUEL NE OMMNES HAT SERCHAT



Li flagge de Ucraina

Per li disruption del Soviet-Union li Ucraina ha atinget li estatal índependentie, quel it ne hat serchat. Ínterim li identification del pópul con li nov patria ha devenit fort, etsí li land es surprisant heterogen.

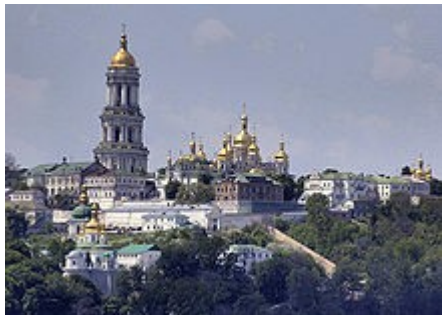
Chernobyl, li orange revolution, bell féminas e forsan li un o li altri football-star. Tis es secun li jurnal „Kyiv Post“ li paroles indicatori, queles es mentionat in li extrania li max sovente si on questiona pri Ucraina. Ma quelcvez li contactet person ne have un response a ti question. Li jurnal tirat ti sobrificant conclusion quam resultate de un recentmen fat propri inqueste, quel esset fat ni scientificmen ni representativmen.

Un poc conosset land

Li saventie in li monde pri li Ucraina, quel es li triesim max grand e secun li númeres del habitantes li settisim max grand land de Europa, es ancor micri, concludet li jurnal. On posse explicar ti deficite del conossetie alminu partialmen per li relativ brevi historie del state índependent. Advere esset ante mill annus li Rus de Kyiv li unesim grand imperia in li ostslavic spacie. Ma quam índependent national-state li Ucraina existe solmen desde li fine del Soviet-Union. Ma in diferentie al states baltic Kyiv nequande tendet al índependentie del Soviet-Union. Pos li falliment del colpe de state in Moscva in li august 1991 li Verchovna Rada, li parlament del Ukrainian Soviet-Republica, pro li pressure del movement por li índependentie del Ucraina „Ruch“ aprobat un declaration de soveranità, quel esset confirmat per un plebiscite in li fine del annu 1991 (ja pos li formal dissolution del Soviet-Union) per un preponderant majorité.

In un retrospective del recent 20 annus in un comparison con li states baltic, con queles on esset in un simil situation, li bilancie ne es positiv por li Ucraina. Li Baltas devenit ja in li annu 2004 per sin precedentie radical politcal e economic reformes membres del European Union; un scope, quel es por Kyiv - si it es vermen seriusimen intendet – ancor in li lontan distantie. Un political vole por to ha format se solmen in li recent annus. Si on es vermen pret prender anc li necessari mesuras es un totmen altri question.

Támen Ucraina posse pretender que it es ultra li states baltic li ex-soviet republica quel have li max bon developat democratie. To es finalmen un merite del orange revolution in li annu 2004 quande li popul refusat acceptar li manipulat electiones presidential e ne vole acceptar que Viktor Janukovich quam designat successor de presidente Leonid Kuchma continua un autoritari politica.



Li caverne-monastere in Kyiv

It es un ironie que pos quin in mult aspectes caotic annus con presidente Juscenko nu Janukovich ha atinget in li duesim prova per li democratic progresse de líber electiones li max alt position in li state. Li reptent retorn a un autoritari sistema, quel on posse remarcar durant li un e demí annus de su mandate, ne es solmen un venjantie contra li “orange” revolutionarios, ma anc un signe por to que li political pensada de Janukovich es ancor li sam qualmen in li final annus del soviet era.

Anc li plu grand political pluralité de Ucraina in comparation con altri ex-soviet states ne posse celar que un sisteme-change ha eventit solmen tre íncompletmen. Li land nequande ha experit un ver exchange del political elites. Viktor Juscenko e Julia Timosenko, li plu tard icones del orange revolution, ja atinget in li era de Kuchma alt positiones in li guvernament. Ili ambi ne esset modellic democrates. Ili alliat se plu tard con chascun possibil partnero. Li hodie grand adversarios Janukovich e Timoshenko esset in li annu 2009 proxim de un alliantie per li vell hat atinget un du ters majorité por changear li constitution.

To quo aspecte qualmen un political competition es in parte solmen un combatte ínter rivalisant economic interesses. Li oligarches de Ucraina ne esset expulset ex li politica, ma ili es strettmen ligat con diferent gruppes o es mem self politicalmen activ.

West e ost

Li land es anc frenat in su developation per un – solmen a duesim vise visibil - heterogenitá. Ti es un resultate del historie. Li west de Ucraina – ú li desire a un índependent state ja sempre esset plu grand e anc li ukrainian lingue es ta plu fortmen present – esset unquande un parte del austrian-hungarian monarchie. Li sud e li ost in contra – fortmen russ parlant e in li russ sfere del influentie – orientat se sempre plu a Moscva. Precipue in li relation al Soviet-Union hay grand diferentias in li perception del historie. Pro to it es un respectabil successe del construction de un identitá quam un nation per li vole, que in un inqueste de opinion 93 percentes del interrogat persones indicat Ucraina quam lor patria. Etsí plu grand discrepantias vell aparir per plu precisi interrogation pri to quo significa li término Ucraina. (*Secun un articul in li Súddeutsche Zeitung in li februar 2011*)

INTERLINGUE IN CIFRES

Númere del IE articules in li IE Wikipedia (9-im de marte 2012): 1901

Númere del membres in li nov Facebook gruppe de Interlingue-Occidental (26-im de april 2012): 18

QUELC LIGAMENTES DE INTERLINGUE-OCCIDENTAL IN LI INTERNET

Interlingue Union: Li organisation oficial de Interlingue <http://www.interlingue.org/>

Li Yahoo Gruppe de Interlingue-Occidental <http://de.groups.yahoo.com/group/interlingue-occidental/>

Li Interlingue Wikipedia <http://ie.wikipedia.org>

Blog de Valodnieks in Occidental-Interlingue <http://interlingue.blogspot.com/>

Cosmoglotta. Modern numerós del organ del Interlingue Union <http://cosmoglotta.narod.ru/>

Archiv Cosmoglotta. <http://www.interlingue.org/cmgl/index.html>

Occidentalit • . Li blog de Sebastian Hartwig con audio-dossieres.

<http://www.occidentalita.blogspot.com>

Li gruppe de Interlingue-Occidental che Facebook

<http://www.facebook.com/groups/403123056383240/>

IE MUNDE

Redaction: Valodnieks

Contribuciones de: Ian Niles, Gabriel Svoboda e Valodnieks

